

CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO

EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

No. **51B02448**

VISTO L'ESITO DELLE VERIFICHE CONDOTTE IN CONFORMITÀ ALL'ALLEGATO II, PUNTO I,
DEL DPR 15/11/96, N. 661, ATTUAZIONE DELLA DIRETTIVA 90/396/CEE,
SI DICHIARA CHE I SEGUENTI PRODOTTI (MODELLO/TIPO):

*On the basis of our assessment carried out according to Annex II, section I,
of Legislative Decree of 1996/11/15, No. 661, national transposition of the Directive 90/396/EEC,
we hereby certify that the following products (model/type):*

Caldaie murali

Wall mounted boilers

Modelli VICTRIX 50, VICTRIX 50 U, VICTRIX 75

Models VICTRIX 50, VICTRIX 50 U, VICTRIX 75

*(ulteriori informazioni sono riportate in allegato)
(for further information see annexes)*

COSTRUITI DA:
Manufactured by:

**IMMERGAS SPA
VIA CISA LIGURE 95
42041 BRESCELLO RE**

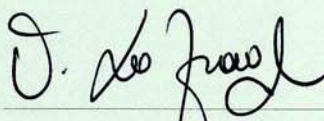
SODDISFANO LE DISPOSIZIONI DEL DECRETO SUDDETTO.
Meet the requirements of the aforementioned national legislation.

QUESTO CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO È RILASCIATO DA IMQ S.P.A. QUALE
ORGANISMO NOTIFICATO PER LA DIRETTIVA 90/396/CEE.
IL NUMERO IDENTIFICATIVO DELL'IMQ S.P.A. QUALE ORGANISMO NOTIFICATO È: **0051**

*This EC Type Examination Certificate is issued by IMQ S.p.A. as Notified Body for the Directive 90/396/EEC.
Notified Body notified to European Commission under number: 0051*

2007-08-07

DATA



IMQ S.p.A.

VIA QUINTILIANO 43 - 20138 MILANO

IL PRESENTE CERTIFICATO ANNULLA E SOSTITUISCE IL PRECEDENTE DEL
This Certificate cancels and replaces the previous one of

2006-10-12

**Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo
Annex to EC Type Examination Certificate**

Emesso il / Issued on 2003-07-08

Data di aggiornamento / Updated on 2007-08-07

Sostituisce / Replaces 2006-10-12

Prodotto | Product

**Caldaie murali
Wall mounted boilers**

Concessionario | Licence Holder

**IMMERGAS SPA
VIA CISA LIGURE 95
42041 BRESCELLO RE**

Marcatura | Mark



CE

Costruito presso | Manufactured at

VIA CISA LIGURE 95 42041 BRESCELLO RE Italy

Rapporti | Test Reports

06AD00025/M03

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Tipo di installazione | Type of installation **C13, C33, C63, B23, B33**
Temperatura max acqua | Max water temperature **90°C**
*Pressione max acqua in riscaldamento | Max water pressure
for heating* **4,4 bar**
Tensione nominale | Rated voltage **230V**
*Grado protez. contro umidita' e penetr.acqua | Degree of
protection against moisture* **IPX5D**
Tipo di funzionamento | Type of working **range rated**


IMQ S.p.A.

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.D0014I

Marca | Trade mark **IMMERGAS**
Modello | Model **VICTRIX 50**
Portata termica nominale | Nominal heat input **50,8 kW**
Potenza termica nominale | Nominal heat output **50,0 kW**
Portata termica ridotta | Minimum heat input **10,4 kW**
Potenza termica ridotta | Minimum heat output **10,0 kW**
Tipo di caldaia | Type of boiler **Condensazione/Condensing**

AR.G009GL

Marca | Trade mark **IMMERGAS**
Modello | Model **VICTRIX 50 U**
Portata termica nominale | Nominal heat input **50,8 kW**
Potenza termica nominale | Nominal heat output **50,0 kW**
Portata termica ridotta | Minimum heat input **10,4 kW**
Potenza termica ridotta | Minimum heat output **10,0 kW**
Tipo di caldaia | Type of boiler **Condensazione/Condensing**

AR.H00AFS

Marca | Trade mark **IMMERGAS**
Modello | Model **VICTRIX 75**
Portata termica nominale | Nominal heat input **74,6 kW**

Potenza termica nominale / Nominal heat output **72,6 kW**
Portata termica ridotta / Minimum heat input **18,5 kW**
Potenza termica ridotta / Minimum heat output **18,1 kW**
Tipo di caldaia / Type of boiler **Condensazione/Condensing**

Ulteriori informazioni | Additional Information

Per la lista disegni vedere sezione ED del rapporto di valutazione n. 06AD00025. / For drawing list see section ED of the valuation report no. 06AD00025.

Questo certificato copre i tipi di gas e le pressioni utilizzate nei seguenti Paesi: Svizzera. / This certificate covers the type of gases and pressures used in the following countries: Switzerland.

Paesi di destinazione | Countries of destination

<i>Countries of destination</i>	<i>Categories</i>	<i>Gas / Supply pressures</i>
AUSTRIA	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=50mbar
BELGIUM	I2E(S)B	G20=20mbar
BELGIUM	I3P	G31=37mbar
CZECH REPUBLIC	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
CZECH REPUBLIC	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
DENMARK	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
ESTONIA	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
FINLAND	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
GREAT BRITAIN	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
GREAT BRITAIN	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
GREECE	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
GREECE	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
HUNGARY	II2HS3B/P	G20=25mbar G30/G31=50mbar G25.1=25mbar
HUNGARY	II2HS3B/P	G20=25mbar G30/G31=30mbar G25.1=25mbar
IRELAND	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
ITALY	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
ITALY	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
LATVIA	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
LITHUANIA	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
NORWAY	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
POLAND	II2ELw3P	G20=20mbar

		GZ410=20mbar G31=36mbar
PORTUGAL	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
ROMANIA	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
ROMANIA	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
SLOVAKIA	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
SLOVAKIA	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
SLOVENIA	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
SLOVENIA	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
SPAIN	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
SWEDEN	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
SWITZERLAND	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
SWITZERLAND	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar

CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO

EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

No. **51B02506DR**

VISTO L'ESITO DELLE VERIFICHE CONDOTTE IN CONFORMITÀ ALL'ALLEGATO III
DEL DPR 15/11/96, N. 660, ATTUAZIONE DELLA DIRETTIVA 92/42/CEE,
SI DICHIARA CHE I SEGUENTI PRODOTTI (MODELLO/TIPO):

*On the basis of our assessment carried out according to Annex III of Legislative Decree of 1996/11/15,
No. 660, national transposition of the Directive 92/42/EEC, we hereby certify that
the following products (model/type):*

Caldae murali

Wall mounted boilers

Modelli VICTRIX 50, VICTRIX 50 U, VICTRIX 75

Models VICTRIX 50, VICTRIX 50 U, VICTRIX 75

*(ulteriori informazioni sono riportate in allegato)
(for further information see annexes)*

COSTRUITI DA:
Manufactured by:

**IMMERGAS SPA
VIA CISA LIGURE 95
42041 BRESCELLO RE**

SODDISFANO LE DISPOSIZIONI DEL DECRETO SUDETTO.
IN BASE A DETTE PRESCRIZIONI, LA MARCATURA DI RENDIMENTO ENERGETICO
ATTRIBUIBILE AL PRODOTTO È:
*Meet the requirements of the aforementioned national legislation.
According to said provisions, the marking of energy efficiency of the referred product is:*

4 (**)**

IL PRODOTTO SOPRA RIPORTATO È INOLTRE CONFORME AI REQUISITI DELLA DIRETTIVA
90/396/CEE COME EVIDENZIATO DAL CERTIFICATO CE DI TIPO N.
*The above mentioned product meets also the requirements of the Directive 90/396/EEC
as shown by the EC Certificate no.*

51B02448

QUESTO CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO È RILASCIATO DA IMQ S.P.A. QUALE
ORGANISMO NOTIFICATO PER LA DIRETTIVA 92/42/CEE.
IL NUMERO IDENTIFICATIVO DELL'IMQ S.P.A. QUALE ORGANISMO NOTIFICATO È: **0051**
*This EC Type Examination Certificate is issued by IMQ S.p.A. as Notified Body for the Directive 92/42/EEC.
Notified Body notified to European Commission under number: 0051*

2007-08-07

DATA

IMQ S.p.A.

VIA QUINTILIANO 43 - 20138 MILANO

IL PRESENTE CERTIFICATO ANNULLA E SOSTITUISCE IL PRECEDENTE DEL **2006-10-12**
This Certificate cancels and replaces the previous one of

**Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo
Annex to EC Type Examination Certificate**

Emesso il / Issued on 2003-11-15
Data di aggiornamento / Updated on 2007-08-07
Sostituisce / Replaces 2006-10-12

Prodotto | Product

**Caldiae murali
Wall mounted boilers**

Concessionario | Licence Holder

**IMMERGAS SPA
VIA CISA LIGURE 95
42041 BRESCELLO RE**

Marcatura | Mark



CEDR

Costruito presso | Manufactured at

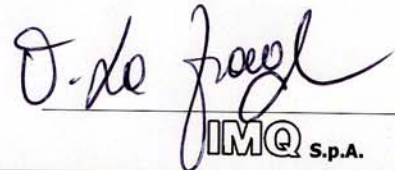
VIA CISA LIGURE 95 42041 BRESCELLO RE Italy

Rapporti | Test Reports

06AG00380

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Tipo di alimentazione / Type of supply **Gas**
Metodo / Method **Diretto/Direct**
Modo operativo / Operating mode **1**
Condizione operativa per rendimento utile a carico parziale /
Condition of operation for useful efficiency at part load **2**
Tipo di funzionamento / Type of working **range rated**


IMQ S.p.A.

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.D00A6P

Marca / Trade mark **IMMERGAS**
Modello / Model **VICTRIX 50**
Numero stelle / Stars no. **4 (****)**
Portata termica nominale / Nominal heat input **50,8 kW**
Portata termica ridotta nominale / Minimum nominal heat
input **10,4 kW**
Rendimento utile alla potenza nominale / Useful efficiency at
nominal output **98,5%**
Rendimento utile a carico parziale di 0,3 Pn / Useful efficiency
at part load of 0,3 Pn **106,5% (30°C) - 96.0 % (50°C)**
Tipo di caldaia / Type of boiler **Condensazione/Condensing**

AR.G009M2

Marca / Trade mark **IMMERGAS**
Modello / Model **VICTRIX 50 U**
Numero stelle / Stars no. **4 (****)**
Portata termica nominale / Nominal heat input **50,8 kW**
Portata termica ridotta nominale / Minimum nominal heat
input **10,4 kW**
Rendimento utile alla potenza nominale / Useful efficiency at
nominal output **98,5%**
Rendimento utile a carico parziale di 0,3 Pn / Useful efficiency
at part load of 0,3 Pn **106,5% (30°C) - 96.0 % (50°C)**

Tipo di caldaia | Type of boiler **Condensazione/Condensing**

AR.H00AFT

Marca | Trade mark **IMMERGAS**

Modello | Model **VICTRIX 75**

Numero stelle | Stars no. **4 (****)**

Portata termica nominale | Nominal heat input **74,6 kW**

Portata termica ridotta nominale | Minimum nominal heat input **18,5 kW**

Rendimento utile alla potenza nominale | Useful efficiency at nominal output **97,3%**

Rendimento utile a carico parziale di 0,3 Pn | Useful efficiency at part load of 0,3 Pn **107,6% (30°C) - 97,7 % (50°C)**

Tipo di caldaia | Type of boiler **Condensazione/Condensing**

Ulteriori informazioni | Additional Information

Condizione operativa N°3 [ciclo X sec ON - (600-X) sec OFF con caldaia regolata alla portata ridotta]
Condition of operation N°3 [test with cycle time=X sec ON - (600-X) sec OFF with operation of the boiler regulated at reduced rate]

nota: la portata nominale è sostituita dalla media aritmetica della portata massima e minima per le caldaie con dispositivo di regolazione al fabbisogno termico dell'impianto

remark: full rate is replaced by arithmetic mean of the maximum and minimum input for range-rated boilers